

## La Revista Migraciones Forzadas

(RMF) pretende ser un foro de intercambio de experiencias, información e ideas entre investigadores, refugiados y desplazados internos, así como personas que trabajan con ellos. RMF se publica en inglés, español, árabe y francés por el Centro de Estudios sobre Refugiados. La edición en castellano se publica en colaboración con el Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz de la Universidad de Alicante (IUDESP).

### Personal en Oxford

Marion Couldrey y

Maurice Herson (Editores)

Andonis Marden (Asistente de

Promoción y Financiación)

Sharon Ellis (Asistente)

### Forced Migration Review

Refugee Studies Centre

Oxford Department of International

Development, University of Oxford,

3 Mansfield Road,

Oxford OX1 3TB, UK.

[fmr@qeh.ox.ac.uk](mailto:fmr@qeh.ox.ac.uk)

Skype: fmreview

Tel: +44 (0)1865 281700

[www.fmreview.org](http://www.fmreview.org)

### De la edición en español

Eva Espinar Ruiz y Laura Moreno

Mancebo, IUDESP, Universidad de

Alicante, Apartado de Correos 99,

E03080 Alicante, España

[rmf@ua.es](mailto:rmf@ua.es)

[www.fmreview.org/es](http://www.fmreview.org/es)

**Renuncia de responsabilidad:** Las opiniones vertidas en los artículos de RMF no reflejan necesariamente la opinión de los editores, del RSC o del IUDESP. **Derechos de autor:** consulte la página 95.



ISSN 1460-9819

Diseñado por  
Art24 [www.art24.co.uk](http://www.art24.co.uk)

## De los editores

Europa está experimentando movimientos masivos de personas desplazadas a los que de alguna manera ha sido inmune en gran medida durante décadas. Las ramificaciones y manifestaciones de lo que se está llamando una "crisis migratoria" se extienden y se entremezclan con las política nacionales y paneuropeas así como con los problemas económicos existentes, la xenofobia, el miedo a los ataques terroristas, y mucho más.

Las reacciones son tan dispares como la construcción de vallas para detener a quienes cruzan fronteras que normalmente eran pacíficas, la muerte de personas transportadas por contrabandistas en embarcaciones no aptas para navegar, líderes políticos de la UE discutiendo sobre un Sistema Europeo Común de Asilo y el número de refugiados que van o no van a permitir dentro de su países respectivos, y las polémicas respuestas a la catástrofe que continúa desarrollándose en Siria. Junto a esto también vemos un aumento de la compasión popular, la solidaridad y la ayuda a estas personas cuyo sufrimiento humano dentro y alrededor de Europa constituye la realidad detrás de la retórica.

En esta edición de RMF, los autores arrojan luz jurídica, práctica, moral y basada en la experiencia sobre varios de los múltiples problemas y reacciones que componen esta "crisis". RMF 51 también incluye cinco artículos "generales" sobre otros aspectos de la migración forzada.

Nos gustaría dar las gracias a Elizabeth Collett (Migration Policy Institute Europe), Madeline Garlick (ACNUR), Cathryn Costello (Centro de Estudios sobre Refugiados) y Richard Williams por su ayuda como asesores en el tema principal de esta edición. También damos las gracias al Departamento Federal Suizo de Asuntos Exteriores, a la Oficina para Europa de la Agencia de la ONU para los Refugiados, las Open Society Foundations y la Organización Internacional para las Migraciones por su apoyo financiero a la edición.

Marion Couldrey y Maurice Herson, Editores, Forced Migration Review

## De la edición en español

Entre los valores de la Unión Europea está promover los Derechos Humanos y la dignidad humana, pero la disparidad de respuestas que se están dando genera un enorme sufrimiento a las personas que buscan refugio dentro de sus fronteras. Será necesario un gran debate y mucha voluntad política para crear una gestión a la crisis respetuosa con ese valor y que cumpla las expectativas tanto de los refugiados como de los propios ciudadanos de la UE.

El número completo y los artículos individuales se encuentran disponibles en formato html y pdf en [www.fmreview.org/es/destino-europa](http://www.fmreview.org/es/destino-europa). Esta edición está disponible tanto en versión impresa como en línea en español, inglés, francés y árabe. Si desea recibir copias impresas, puede dirigirse a nosotros a la dirección de correo electrónico [rmf@ua.es](mailto:rmf@ua.es).

### Próximas ediciones:

- **Pensando en el futuro: transición, desplazamiento y soluciones.** Publicación en mayo de 2016.
- **Comunidades locales: primeras y últimas proveedoras de protección.** Publicación en septiembre de 2016.

Para más información consulte [www.fmreview.org/es/proximas-ediciones](http://www.fmreview.org/es/proximas-ediciones)

**Encuesta a los lectores:** les agradeceríamos que contestaran a estas 5 preguntas para ayudarnos a mejorar RMF <http://tinyurl.com/encuesta-RMF>

Eva Espinar y Laura Moreno, Revista Migraciones Forzadas



**Portada:** Un grupo de refugiados hazaera de Afganistán calentándose alrededor de un fuego en la estación de tren de Presevo, Serbia, noviembre de 2015. ACNUR/Daniel Etter

**Comentario de los editores:** Elegimos esta imagen como contraste con algunas de las imágenes más estereotipadas de de la "crisis" de refugiados europea. Nos gustó la valla de jardín separando el acogedor interior de los excluidos del exterior, y la humanidad y la sensación de calidez del grupo familiar –recordándonos que los refugiados y los migrantes son personas que pueden sonreír y apoyar a los demás, incluso cuando los tiempos son muy difíciles.

